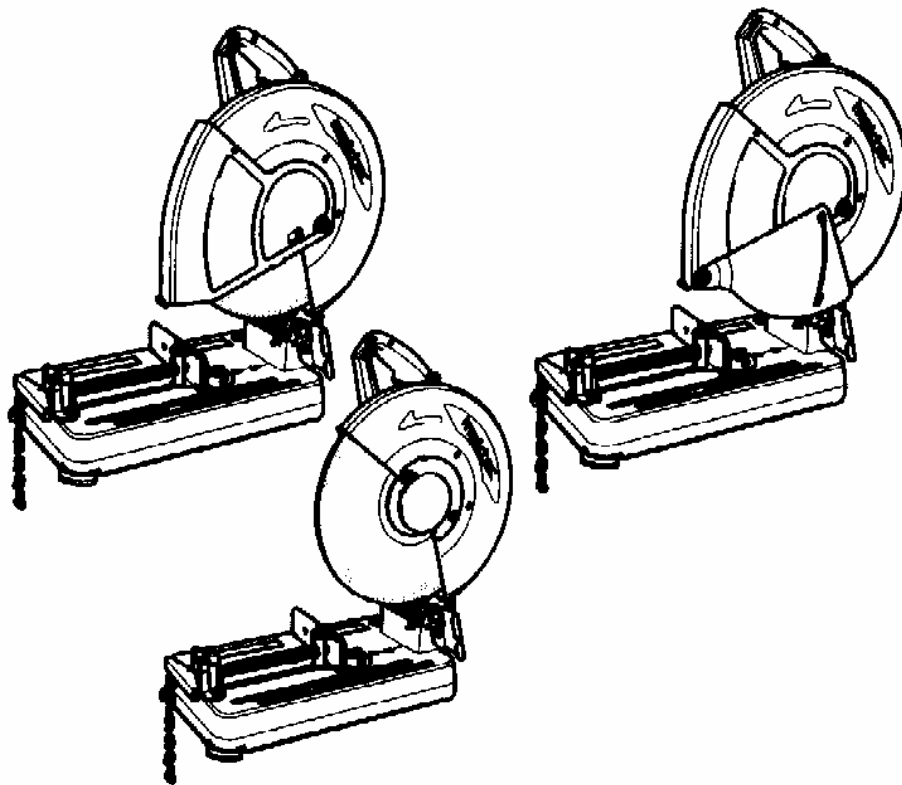


maktec[®]

MAȘINĂ DE DEBITAT CU DISC ABRAZIV MODEL MT 240



003979



MANUAL DE UTILIZARE

AVERTISMENT

Pentru siguranța dvs. personală, CITIȚI și ÎNSUȘIȚI-VĂ aceste instrucțiuni.
PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU VIITOARE REFERINȚE.

MAKITA CORPORATION ANJO, AICHI, JAPONIA - FABRICAT IN R.P.C.

Caracteristici tehnice

Model	MT 240
Diametrul discului.....	355 mm
Diametrul găurii.....	25,4mm
Turația în gol (rpm).....	3800
Dimensiuni.....	500mm X 280mm X 620mm
Greutate netă.....	15,9kg
Clasa de izolație	II

- Datorită programului continuu de cercetare și dezvoltare caracteristicile pot fi modificate de către producător fără o notificare prealabilă.
- Caracteristicile pot diferi în funcție de țară

Semnificația simbolurilor



Citiți manualul de utilizare



DUBLĂ IZOLAȚIE



Purtați ochelari de protecție



Nu aruncați echipamentele electrice la gunoiul menajer!

În concordanță cu Directiva Europeană 2002/96/EC privind utilizarea echipamentelor electrice și electronice și implementarea acesteia în legislația națională, echipamentul electric uzat, a cărui durată de utilizare a expirat, trebuie colectat separat și predat unui centru specializat de reciclare.

Destinația mașinii

Mașina este proiectată pentru a tăia materiale ceramice și profile din materiale feroase folosind disc abraziv specifice.

Alimentarea

Mașina se va alimenta numai la o sursă de curent cu aceeași tensiune cu cea înscrisă pe plăcuța signaletică, și va putea funcționa numai cu curent alternativ monofazat. Realizată cu dublă izolație, este conformă cu regulamentele

europene și poate fi alimentată la prize fără împământare.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Atunci când utilizați scule electrice citiți și însușiți-vă instrucțiunile de mai jos pentru a evita producerea de accidente. Păstrați aceste instrucțiuni!

1. Păstrați locul de muncă curat.

Dezordinea favorizează producerea de accidente.

2. Lucrați în condiții corespunzătoare. Nu expuneți mașina în ploaie. Nu folosiți mașina în locuri cu umiditate mare. Nu folosiți mașina în prezența lichidelor sau a gazelor inflamabile.

3. Protejați-vă împotriva electrocutării.

Evitați contactul cu corpuri metalice (țevi calorifere, frigidere).

4. Nu permiteți accesul copiilor sau a altor persoane în zona de lucru.

5. Păstrați corespunzător mașina. Atunci când nu utilizați mașina păstrați-o în locuri uscate și ferite de accesul copiilor.

6. Nu forțați mașina. Folosiți mașina numai în scopul pentru care e destinată.

7. Folosiți mașini adecvate. Nu utilizați mașini mici pentru lucrări grele și nici nu folosiți accesorii supradimensionate. Nu utilizați, de exemplu, circular de mână pentru tăierea trunchiurilor de copac.

8. Purtați haine corespunzătoare. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Acestea pot fi agățate de părțile rotative ale mașinii. Mănușile de lucru și încălțăminte cu talpă antiderapantă se recomandă atunci când lucrați afară. Purtați cască de protecție și părul strâns în timpul lucrului.

9. Purtați ochelari de protecție și antifoane.

10. Folosiți accesoriile de absorbție a prafului.

Dacă mașina este prevăzută cu dispozitiv de absorbție asigurativă că acesta este montat și funcționează corespunzător.

11. Nu trageți de cordonul de alimentare. Nu transportați niciodată mașina de cordon. Feriți cordonul de alimentare de căldură, uleiuri sau muchii tăioase.

12. Asigurați piesele.

Folosiți un dispozitiv de strângere sau o menghina pentru a fixa piesa. În felul acesta ea va fi fixată mai sigur decât dacă o țineți cu mâna și în plus, veți avea ambele mâini libere pentru a manevra mașina.

13. Evitați pozițiile de lucru oboseitoare. Fiti atent să vă mențineți în permanentă echilibrul și poziția stabilă de lucru.

14. Utilizați mașina cu grijă.

Țineți mașina curată pentru performanțe mai bune și creșterea siguranței în exploatare. Urmăriți instrucțiunile pentru ungere și schimbarea accesoriilor. Inspectați periodic cablul de alimentare și în caz de defecțiune contactați un centru de servicii pentru reparație/inlocuire. Inspectați periodic cablurile prelungitoare și înlocuiți-le în caz de defecțiuni. Manipulați mașina în condiții uscate și curate, fără uleiuri și grasimi.

15. Decuplați mașina de la rețea.

În caz de neutilizare, înainte de a se trece la operațiuni de întreținere, sau la schimbarea accesoriilor, etc.

16. Scoateți cheile de scule.

Înainte de a porni mașina, asigurați-vă că au fost îndepărtate cheile și alte scule de reglare.

17. Evitați pornirea accidentală.

Nu transportați mașini conectate la rețea cu degetul pe butonul de pornire. Asigurați-vă că butonul este în poziția "Oprit" înainte de a conecta mașina la rețea.

18. Cablul prelungitor pentru exterior. În exterior, nu folosiți decât cabluri prelungitoare omologate cu marcaj corespunzător.

19. Atenție!

Fiti întotdeauna atenți la ceea ce lucrați. Acționați cu simțul răspunderii. Nu folosiți niciodată mașina când sunteți obosit sau vă aflați sub influența băuturilor alcoolice sau a drogurilor.

20. Verificați partile defecte ale mașinii.

Periodic, verificați cu grijă perfectă funcționarea a dispozitivelor de securitate sau a pieselor ușor defectabile. Verificați dacă funcționarea pieselor în mișcare este corectă, dacă ele nu se gripează, sau dacă și alte piese nu sunt defecte. Toate componentele trebuie montate corect și îndeplinite toate condițiile de funcționare impecabile a mașinii. Toate dispozitivele și piesele defecte trebuie reparate sau înlocuite de un atelier de servicii autorizat, dacă nu sunt date alte instrucțiuni în cartea tehnică a mașinii. Toate întrerupătoarele defecte trebuie înlocuite de un serviciu autorizat. Nu folosiți niciodată o mașină la care întrerupătorul nu porneste și nu oprește mașina corect.

21. Atenție ! Pentru securitatea dvs., nu utilizați decât accesorii și dispozitive adaptabile menționate în cartea tehnică a mașinii, sau recomandate de fabricant. Utilizarea altor accesorii și dispozitive decât cele menționate, prezintă pericol de ranire.

22. Reparați-vă mașina numai la un specialist.

Această mașină este conformă cu reglementările în vigoare. Toate reparațiile trebuie făcute de un specialist și numai cu piese originale, altfel pot exista riscuri pentru securitatea utilizatorului

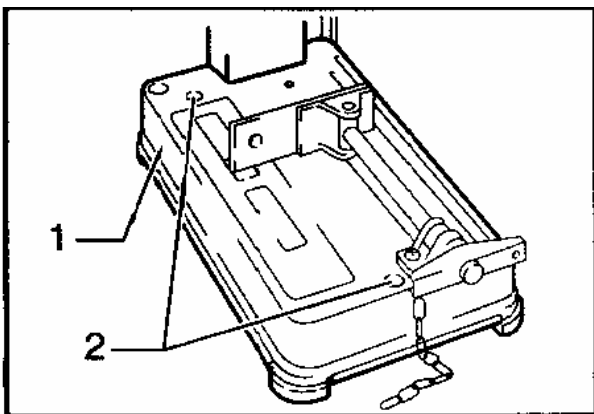
INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ

- 1. Folosiți întotdeauna echipament de protecție: antifoane, ochelari de protecție, mănuși, mască de praf, cască, șorț.**
- 2. Folosiți numai discuri care permit o durată de lucru mai mare decât durata în gol a mașinii. Folosiți numai discuri armate cu fibră de sticlă.**
- 3. Verificați discul cu atenție să nu prezinte fisuri sau alte defecțiuni. Înlocuiți imediat discurile care prezintă defecte.**
- 4. Fixați cu atenție discul abraziv.**
- 5. Folosiți numai flanșe de prindere specifice acestei mașini.**
- 6. Nu deteriorați arborele, flanșele de fixare sau șurubul. Utilizarea mașinii cu aceste elemente deteriorate poate duce la spargerea discului.**
- 7. Lucrați numai cu apărătorii montate și în stare de funcționare.**
- 8. Țineți mânerul cu fermitate.**
- 9. Nu apropiați mâinile de părțile aflate în mișcare.**

10. Asigurați-vă că discul nu atinge piesa de prelucrat înainte de a porni mașina.
La mașinile care sunt destinate a utiliza discuri sau perii prevăzute cu filet, asigurați-vă că filetula acestora este corespunzător filetului arborelui.
11. Înainte de a începe lucrul porniți mașina și lăsați-o să funcționeze în gol aprox. 30sec. Opriti imediat dacă observați vibrații, oscilații sau zgomot anormal. Verificați mașina pentru a determina cauza.
12. Fiți atent la scânteii. Țineți mașina astfel încât scânteile să nu atingă alte persoane sau materiale inflamabile.
13. Scoateți materialele inflamabile din zona de lucru. Țineți în apropiere un extingtor pentru orice eventualitate.
14. Utilizați numai muchia discului. Nu utilizați niciodată părțile laterale ale discurilor.
15. Dacă în timpul utilizării discul se oprește, vibrează anormal sau scoate un zgomot impropriu, opriti imediat mașina.
Asigurați-vă întotdeauna că mașina este deconectată de la rețea înainte de a interveni asupra ei.
16. Întotdeauna, după ce eliberați întrerupătorul, așteptați oprirea completă a discului înainte de a scoate piesa, a schimba poziția sau unghiul de lucru sau a schimba discul.
17. Nu atingeți piesa imediat după prelucrare. Aceasta poate fi încinsă și vă poate arde pielea.
18. Păstrați discurile numai într-un loc uscat.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

INSTALARE



1. baza mașinii
2. găuri de trecere pt. șuruburi

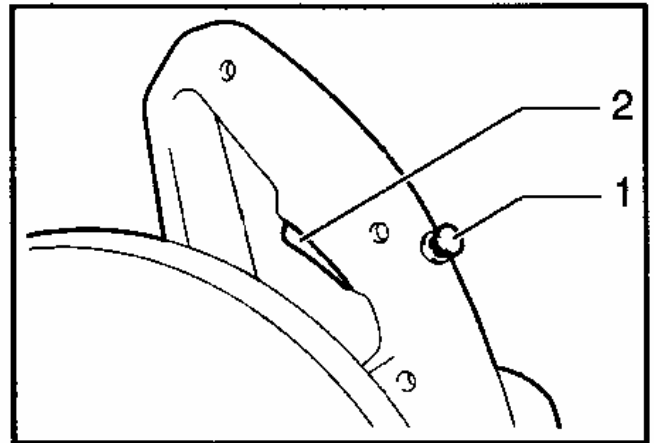
Fixarea mașinii în timpul lucrului

Pentru a asigura o bună stabilitate în timpul lucrului mașina poate fi fixată de masă cu ajutorul a două șuruburi corespunzătoare trecute prin orificiile din baza mașinii așa cum se vede în figură. În acest mod se evită vibrațiile mașinii și vă ferește de accidente.

DESCRIERE FUNCȚIONALĂ ATENȚIE!

- Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și deconectată de la rețea înainte de reglaje sau alte verificări.

Aționarea întrerupătorului



1. buton de blocare/deblocare
2. trăgaciul întrerupătorului

- Înainte de a conecta mașina la rețea verificați dacă întrerupătorul funcționează corect și revine în poziția „OPRIT” atunci când este eliberat.

Mașini cu buton de blocare

Pentru a porni mașina acționați trăgaciul iar pentru a o opri eliberați-l.

Pentru funcționare continuă acționați trăgaciul iar apoi apăsați butonul de blocare. Pentru a opri mașina acționați complet trăgaciul iar apoi eliberați-l.

Mașini cu buton de deblocare

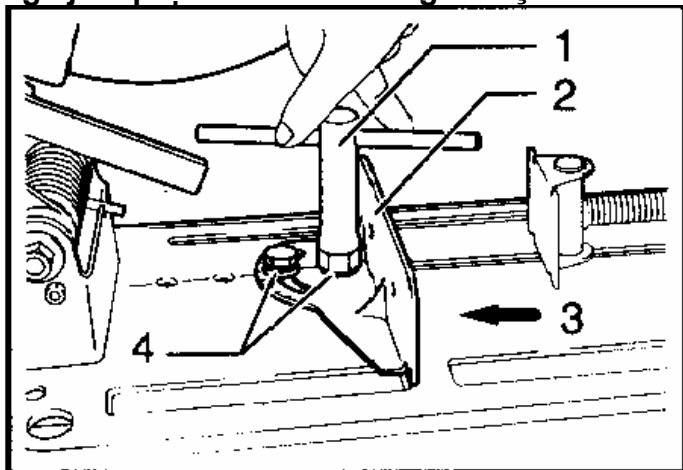
Pentru a preveni pornirea accidentală a fost prevăzut un buton de deblocare.

Pentru a porni mașina apăsați întâi butonul de deblocare și apoi acționați trăgaciul iar pentru a o opri eliberați-l.

ATENȚIE!

- Atunci când nu utilizați mașina scoateți butonul de deblocare pentru a preveni utilizarea de către persoane neautorizate.

Reglajul spațiului dintre menghină și reazem



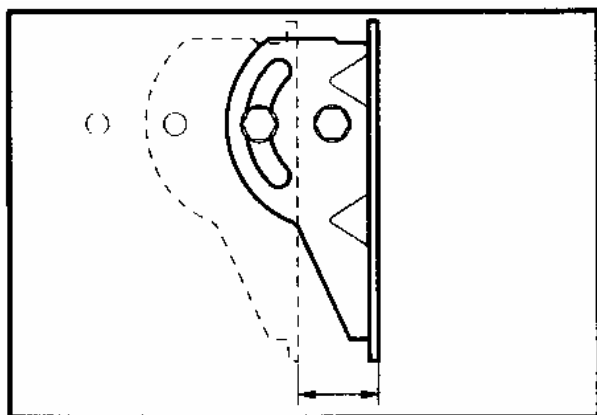
- 1. cheie tubulară
- 2. reazem
- 3. sens de mișcare
- 4. șuruburi

Distanța inițială dintre menghină și reazem este $0 \div 170\text{mm}$. Dacă este necesară o distanță mai mare atunci procedați în felul următor:

1. scoateți cele două șuruburi de fixare a reazemului
2. mutați reazemul așa cum se arată în figură
3. fixați reazemul în noua poziție folosind cele două șuruburi

Distanțele de reglaj posibile sunt:

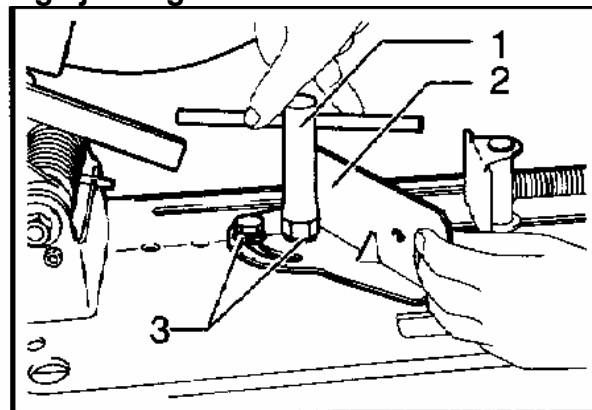
1. $35 \div 205\text{mm}$
2. $70 \div 240\text{mm}$



ATENȚIE!

Nu uitați că piesele înguste nu pot fi asigurate cu menghina dacă reazemul este prea depărtat.

Reglajul unghiului de lucru



- 1. Cheie tubulară
- 2. Reazem
- 3. Șuruburi

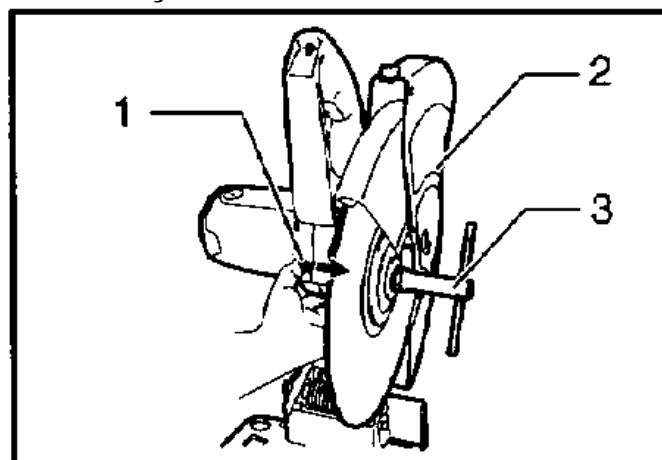
Pentru a modifica unghiul de tăiere slăbiți cele două șuruburi și orientați reazemul la unghiul dorit ($0^\circ \div 45^\circ$) iar apoi strângeți șuruburile.

ASAMBLARE

ATENȚIE!

Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și deconectată de la rețea înainte de orice intervenție asupra ei.

Montarea și demontarea discului abraziv



- 1. ax de blocare
- 2. apărătoare
- 3. cheie tubulară

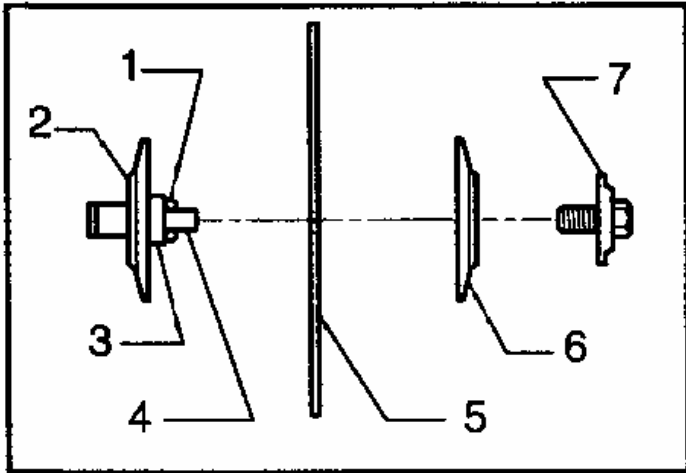
Pentru a scoate discul apăsați axul de blocare astfel ca discul să nu se poată roti și folosiți cheia tubulară pentru a slăbi șurubul rotind în sens antiorar. Apoi scoateți șurubul, flanșa exterioară și discul abraziv.

(nu trebuie să scoateți flanșa interioară bucșa și oringul).

Pentru a monta un disc nou urmați procedura în sens invers.

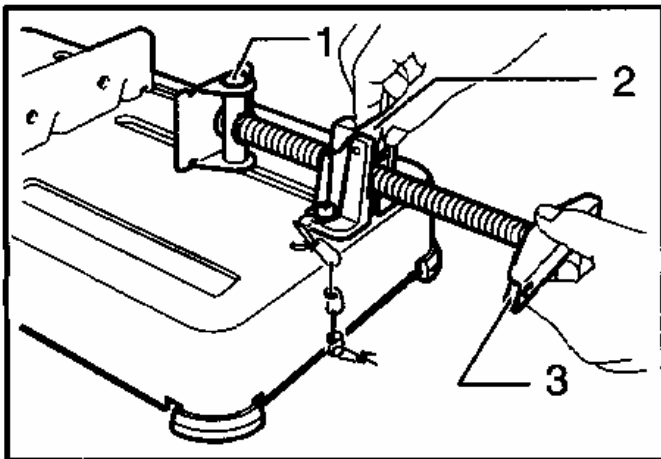
ATENȚIE!

- Asigurați-vă întotdeauna că șurubul este bine strâns. Folosiți o cheie potrivită pentru o strângere corectă a șurubului.
- Folosiți numai flanșe de stângere corespunzătoare.
- Coborâți întotdeauna apărătoarea după ce ați montat discul



1. oring
2. flanșă interioară
3. bucsă
4. arbore
5. disc abraziv
6. flanșă exterioară
7. surub

Fixarea piesei de tăiat



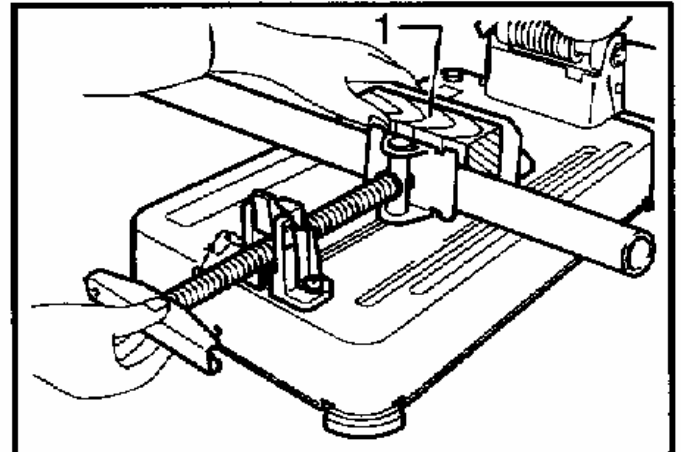
1. Placa mângineii
2. piulița mângineii
3. manerul mângineii

Prin rotirea în sens antiorar a mânerului mângineii și apoi bascularea piuliței spre spate, șurubul mângineii este eliberat și poate fi mișcat rapid înainte și înapoi. Pentru a fixa piesa împingeți șurubul până când talpa mângineii atinge piesa. Basculați piulița în față și apoi strângeți rotind mânerul spre dreapta (sens orar).

ATENȚIE!

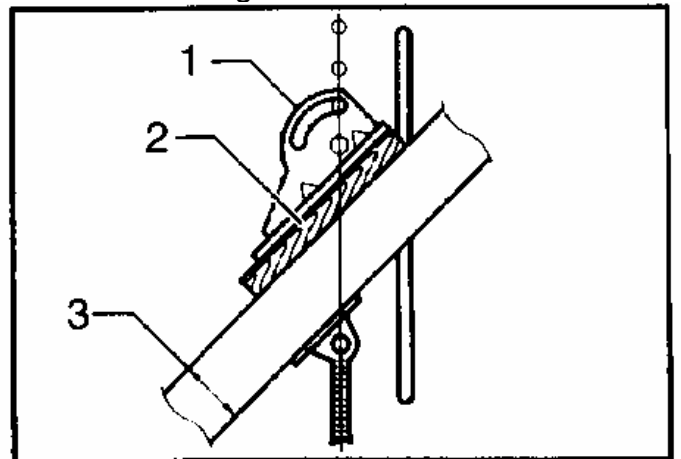
- Întotdeauna basculați complet piulița în față atunci când strângeți mângina. Bascularea incompletă duce la strângerea insuficientă a piesei. Astfel piesa poate fi aruncată din mângină producând avarii mașinii sau chiar accidente.

Pentru eficientizarea tăierii sau atunci când discul este uzat considerabil folosiți un distanțier (neinflamabil) interpus între reazem și piesă așa cum se vede în figură.



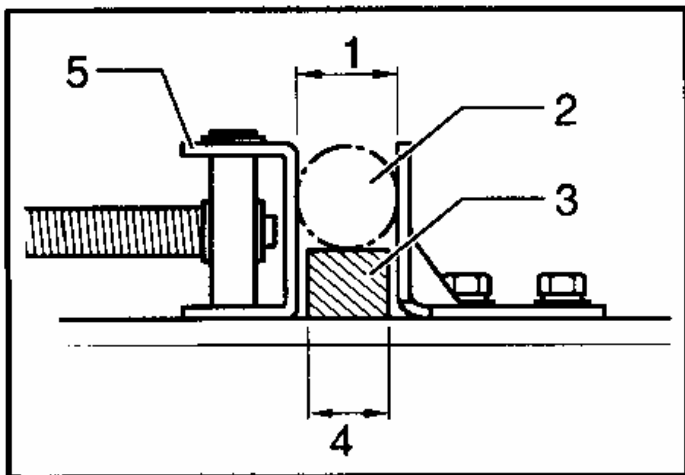
1. distanțier

Atunci când tăiați profile de peste 85mm, în unghi, folosiți de asemenea un distanțier (neinflamabil) interpus între reazem și piesă așa cum se vede în figura următoare.



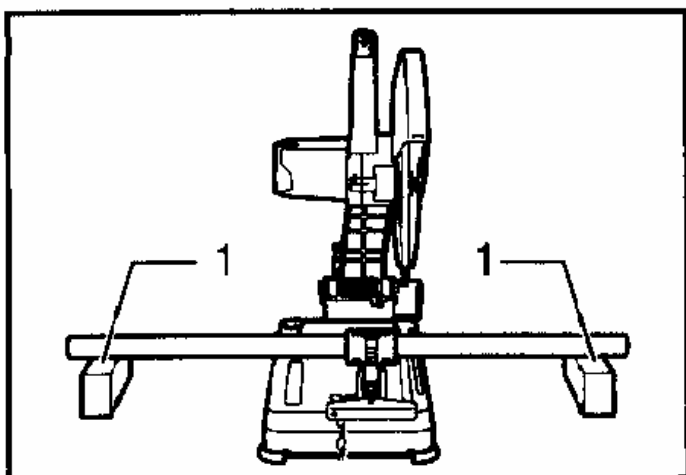
1. reazem
2. distanțier
3. profil de tăiat

Atunci când discul este uzat puteți să îl folosiți eficient folosind un distanțier pus sub piesa de tăiat. Distanțierul trebuie să fie puțin mai subțire decât piesa de tăiat, așa cum se vede în figura următoare.



1. diametrul piesei
2. reazem
3. distanțier
4. lățimea distanțierului
5. menghina

Atunci când tăiați materiale de lungime mare, capetele acestora trebuie să fie sprijinite pe suporturi (neinflamabili) de aceeași înălțime cu baza mașinii.



1. suporturi

TĂIEREA MATERIALELOR

Țineți mânerul mașinii cu fermitate. Porniți mașina și așteptați până ce discul atinge turația maximă înainte de a începe tăierea. Odată ce discul atinge piesa continuați să apăsați ușor și gradual până ce tăierea este finalizată.

Când tăierea este completă opriți mașina și **AȘTEPTAȚI PÂNĂ CE DISCUL ESTE OPRIT COMPLET** înainte de a ridica mașina în poziție inițială.

ATENȚIE!

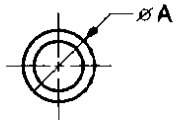
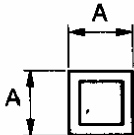
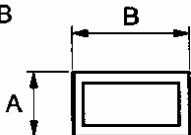
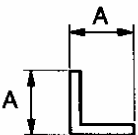
Forța de apăsare optimă este determinată de cantitatea de scântei produsă în timpul tăierii. Apăsarea trebuie ajustată astfel încât cantitatea de scântei să fie cât mai mare.

Nu forțați tăierea materialului aplicând o presiune excesivă asupra mașinii deoarece:

- scade eficiența tăierii
- se uzează prematur discul abraziv
- scade capacitatea de răcire a motorului mașinii
- motorul mașinii se supraîncălzește și se poate arde
- discul abraziv sau/și piesa se pot defecta

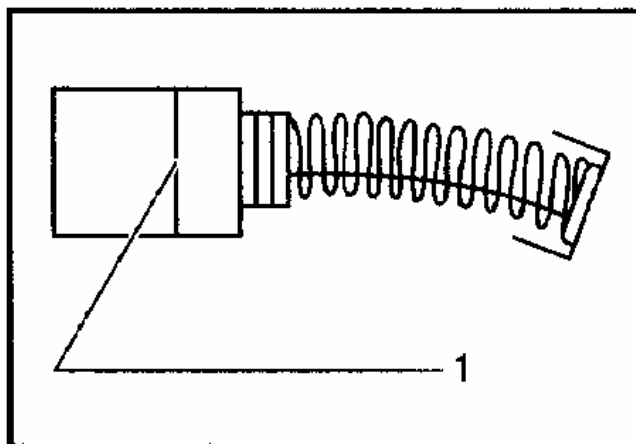
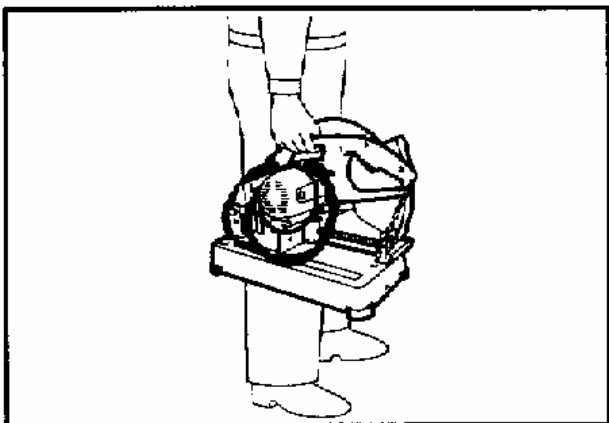
Performanțe de tăiere

Performanțele maxime de tăiere ale mașinii depind de unghiul de tăiere și de profilul materialului

Piesa de lucrat / Unghi de tăiere				
90°	115mm	119mm	102 mm x 194 mm 70 mm x 233 mm	137 mm
45°	115mm	106 mm	115 mm x 103 mm	100 mm

Transportul mașinii

Apăsăți mânerul și agățați lanțul de siguranță de cârligul aflat pe mânerul mașinii



1. marcaj limită

Folosiți o șurubelniță pentru a demonta capacele periiilor. Scoateți periiile uzate și introduceți pe cele noi, apoi montați la loc capacele periiilor.

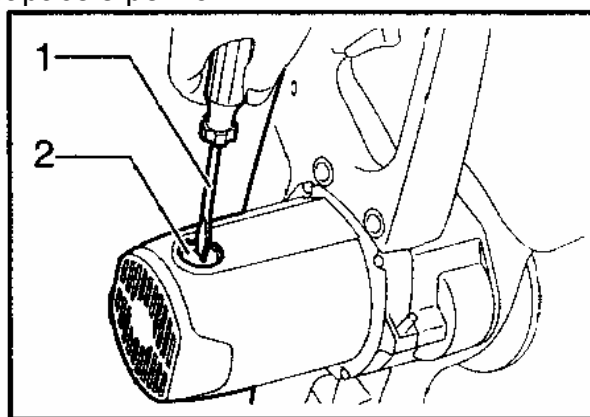
ÎNTREȚINERE

ATENȚIE!

Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și deconectată de la rețea înainte de orice verificare sau intervenție asupra ei.

Înlocuirea periiilor de carbon

Scoateți periiile de carbon și verificați periodic gradul de uzură al acestora. Înlocuiți-le atunci când uzura a atins marcajul limită. Mențineți periiile de carbon curate pentru a culisa ușor în locașul lor. Înlocuiți ambele perii simultan. Folosiți numai perii identice și de același tip.



Pentru a menține siguranța și fiabilitatea mașinii, reparațiile și toate reglajele și ajustările trebuie efectuate numai la Centrele Service Autorizate Makita, folosind numai piese de schimb originale Makita.

Zgomot și vibrații

Nivelurile tipice ponderate ale presiunii sunetului sunt

Nivelul de presiune al sunetului este de 98dB(A)

Nivelul de putere al sunetului este de 111dB(A)

- Purtați antifoane –

valoarea tipică ponderată a accelerației vibrațiilor nu este mai mare de 2,5 m/s²

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EC

Noi declarăm pe proprie răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele standarde și documente standardizate,

EN 61029, EN55014, EN61000

În concordanță cu Directivele Consiliului **73/23/EEC, 89/336/EEC, 98/37/EC**

Yasuhiko Kanzaki **CE 2003**



Director

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD , ANGLIA

GARANȚIA

PRODUSELE MAKITA SUNT GARANTATE PENTRU O PERIOADĂ DE 12 LUNI DIN DATA ACHIZIȚIEI CONFORM PREVEDERILOR DIN CERTIFICATUL DE GARANȚIE EMIS DE CĂTRE IMPORTATOR.

DEFECȚIUNILE DATORATE UZURII NORMALE, LOVITURILOR, SUPRASOLICITĂRII SAU A UTILIZĂRII IMPROPRII SAU NECONFORME INSTRUCȚIUNILOR CUPRINSE ÎN PREZENTUL MANUAL DE UTILIZARE, NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE.

ATENȚIE!!!

IN CAZUL APARIȚIEI UNOR SIMPTOME ANORMALE IN FUNCTIONAREA UZUALA A MASINII (ZGOMOTE, VIBRATII, MIROS NEPLACUT, SCADEREA TURATIEI, INCALZIRE EXCESIVA, ETC.) SE VA INCETA LUCRUL, NU SE VA DESFACE SAU DEMONTA MAȘINA SI SE VA CONTACTA DE URGENTA CEL MAI APROPIAT CENTRU SERVICE AUTORIZAT MAKITA (VEZI CERTIFICATUL DE GARANTIE) PENTRU VERIFICARE SI EVENTUALA REMEDIERE A DEFECTELOR.

CONTINUAREA LUCRULUI IN CONDITIILE DE MAI SUS, POATE DUCE LA PRODUCEREA UNOR AVARII MAJORE, ACCIDENTE SI/SAU EVENTUALA ANULARE A GARANTIEI.



**CORPORAȚIA MAKITA
3-11-8 SUMIYOSHI-CHO, ANJO, AICHI 446
JAPONIA**

**IMPORTATOR:
MAKITA ROMANIA SRL
Sos. Bucuresti – Urziceni nr. 31
PAVILION R, EXPO MARKET DORALY
Com. AFUMATI / ILFOV
TEL: 021-3511382/3511387
FAX: 021-312.54.95
www.makita.ro**